



Tham vấn Cộng đồng Khung Pháp Lý Ra Quyết Định Tự Động

Thông Báo Thu Thập Thông Tin Riêng Tư Và Giấy Đồng Ý

Bộ Tổng chưởng lý (bộ, chúng tôi) đang thu thập thông tin (bao gồm thông tin cá nhân) như một phần của quá trình tham vấn để phát triển khung pháp lý nhằm hỗ trợ các cơ quan Chính phủ Úc sử dụng công nghệ ra quyết định tự động (ADM). Thông tin quý vị cung cấp sẽ giúp chúng tôi xác định xu hướng dữ liệu khác nhau giữa các nhóm khác nhau để cung cấp thông tin cho việc phát triển khung pháp lý.

Quyền riêng tư và bảo mật thông tin cá nhân của quý vị rất quan trọng đối với chúng tôi, và được pháp luật bảo vệ. Bộ tuân thủ *Privacy Act (Đạo luật về Quyền riêng tư) năm 1988*, bao gồm *Australian Privacy Principles (các Nguyên tắc về Quyền riêng tư của Úc) (APP)*. Các Nguyên tắc về Quyền riêng tư của Úc (APP) đặt ra các tiêu chuẩn, quyền và nghĩa vụ về cách chúng tôi xử lý và lưu giữ thông tin cá nhân của mọi người. Điều này bao gồm cách chúng tôi thu thập, lưu trữ, sử dụng, tiết lộ, đảm bảo chất lượng và bảo mật thông tin cá nhân, cũng như quyền truy cập hoặc chỉnh sửa thông tin cá nhân của quý vị.

Thông tin cá nhân của quý vị sẽ được thu thập như thế nào

- Quý vị sẽ cần nêu rõ liệu quý vị đang cung cấp thông tin hoặc trả lời khảo sát với tư cách là cá nhân hay người đại diện cho một tổ chức.
- Nếu quý vị tham gia chương trình tham vấn bằng cách cung cấp thông tin trực tuyến, chúng tôi sẽ yêu cầu thông tin về
 - tên và địa chỉ email của quý vị,
 - thông tin nhân khẩu học liên quan đến việc quý vị có nói ngôn ngữ nào khác ngoài tiếng Anh ở nhà hay không, quốc gia nơi sinh và nghề nghiệp của quý vị.
- Qua sự tham gia vào cuộc khảo sát trực tuyến của quý vị, chúng tôi sẽ yêu cầu thông tin về:
 - tên và địa chỉ email của quý vị,
 - thông tin địa lý và nhân khẩu học, liên quan đến độ tuổi, giới tính, khuynh hướng tính dục, chủng tộc, nền tảng văn hóa, nếu quý vị xác định mình là người khuyết tật, tiểu bang cư trú và nếu quý vị sống ở vùng nông thôn, vùng sâu vùng xa.
- Việc cung cấp các thông tin còn lại nêu trên là tự nguyện. Quý vị có thể chọn “không thích trả lời” để trả lời những câu hỏi này. Nếu quý vị chọn không cung cấp thông tin cá nhân này, chúng tôi vẫn có thể xem xét phản hồi trực tuyến của quý vị đối với khảo sát và/hoặc nội dung quý vị gửi.
- Nếu quý vị gửi email đến bộ, bộ sẽ có hồ sơ về địa chỉ email và tên của quý vị nếu quý vị chọn cung cấp.
- Quý vị có thể được mời tham gia cuộc họp tham vấn có mục tiêu cụ thể. Nếu quý vị tham gia cuộc họp tham vấn có mục tiêu, bộ có thể thu thập địa chỉ email của quý vị để gửi giấy mời, cũng như tên của quý vị, nếu quý vị chọn cung cấp thông tin này. Quý vị có thể tham gia các cuộc họp tư vấn bằng cách sử dụng biệt danh.



Thông tin của quý vị sẽ được sử dụng như thế nào

Các ý kiến phản hồi của khảo sát trực tuyến

- Khi quý vị tham gia khảo sát trực tuyến, nghĩa là quý vị đồng ý cho phép bộ thu thập và sử dụng dữ liệu. Ý kiến phản hồi của từng cá nhân trong cuộc khảo sát trực tuyến sẽ không được công bố. Dữ liệu tổng hợp thu thập được từ các ý kiến phản hồi khảo sát trực tuyến có thể được công bố để cung cấp sự hiểu biết, xu hướng và phát hiện chung từ cuộc khảo sát (ví dụ: 'ba mươi sáu phần trăm người phản hồi cho biết họ đến từ NSW'). Tương tự như vậy, bản tóm tắt hợp nhất mọi ý kiến phản hồi bằng văn bản cho cuộc khảo sát trực tuyến cũng có thể được công bố.
- Nếu quý vị chọn cung cấp thông tin cá nhân của mình, chúng tôi có thể sử dụng thông tin này để liên hệ với quý vị nếu có thắc mắc về phản hồi của quý vị.

Bài gửi cho chương trình tham vấn

- Nếu quý vị đưa thông tin cá nhân vào bài gửi và đồng ý công bố bài gửi đó, thì thông tin cá nhân của quý vị có thể được công bố. Ví dụ, nếu quý vị ghi tên mình vào trang tiêu đề của bài gửi hoặc đưa thông tin cá nhân vào nội dung bài gửi.
- Nếu quý vị không đồng ý công bố thông tin cá nhân của mình, chúng tôi sẽ xóa thông tin cá nhân trong mọi báo cáo, bài gửi hoặc tóm tắt trước khi chia sẻ với các cơ quan chính phủ khác tham gia vào công việc xây dựng khung quản lý ADM. Điều này bao gồm thông tin cá nhân của bên thứ ba.

Thông tin về bên thứ ba

- Nếu quý vị cung cấp thông tin cá nhân hoặc nhạy cảm về bên thứ ba, chúng tôi sẽ không công bố thông tin này mà không có sự đồng ý của bên thứ ba, ngay cả khi quý vị đã đồng ý cho phép công bố thông tin quý vị gửi.

Các cuộc họp tham vấn

- Quý vị có thể được mời tham gia cuộc họp tham vấn có mục tiêu cụ thể. Nếu quý vị tham gia cuộc họp tham vấn có mục tiêu, tên của quý vị có thể được những người tham gia khác nhìn thấy trong suốt cuộc tham vấn.

Mục đích phụ

- Chúng tôi sẽ xin phép quý vị sử dụng thông tin cá nhân của quý vị cho bất kỳ mục đích phụ nào không được nêu trong thông báo này.

Thông tin cá nhân của quý vị có thể được tiết lộ cho ai

- Bên thứ ba hỗ trợ tham vấn cũng có thể truy cập vào thông tin cá nhân của quý vị. Điều này bao gồm các phiên dịch viên và thông ngôn viên có thể đọc hoặc nghe thông tin cá nhân của quý vị khi dịch hoặc thông dịch ý kiến phản hồi bằng lời nói hoặc văn bản của quý vị.
- Nếu quý vị tiết lộ thông tin khiến chúng tôi cho rằng quý vị hoặc người khác có nguy cơ bị tổn hại, chúng tôi có thể phải tiết lộ thông tin này cho cảnh sát và/hoặc các cơ quan có thẩm quyền khác.
- Chúng tôi cũng có thể được yêu cầu tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị để đáp ứng các yêu cầu báo cáo bắt buộc hoặc để báo cáo tội phạm bị tình nghi.
- Thông tin cá nhân của quý vị cũng có thể phải tuân theo các yêu cầu về Tự do Thông tin hoặc yêu cầu từ Quốc hội.



Nền tảng của bên thứ ba được sử dụng để hỗ trợ quá trình tham vấn

- Bộ đang sử dụng bên thứ ba, nhà cung cấp Citizen Space để hỗ trợ quý vị tham gia buổi tham vấn này. Việc gửi bài trực tuyến và công bố kết quả tham vấn cuối cùng sẽ được Citizen space tiến hành. Delib cung cấp công nghệ hỗ trợ Citizen Space và hoạt động của nó. [Chính sách về Quyền Riêng tư của Delib](#) giải thích cách Delib sẽ thu thập, bảo vệ và xử lý dữ liệu của quý vị.
- Bộ đang sử dụng Microsoft Forms để quản lý cuộc khảo sát trực tuyến. [Chính sách về Quyền Riêng tư](#) của Microsoft giải thích cách Microsoft sẽ thu thập, bảo vệ và xử lý dữ liệu của quý vị.
- Đối với các buổi tham vấn trực tuyến, bộ sẽ sử dụng Microsoft Teams để tổ chức buổi tham vấn. Microsoft Teams thu thập thông tin cá nhân nhằm mục đích tổ chức các cuộc họp từ nền tảng ảo của mình và có chính sách riêng liên quan đến việc xử lý thông tin cá nhân của quý vị. Tuyên bố về quyền riêng tư có sẵn trên [trang mạng](#) của họ.
- Nếu chúng tôi xác định được bất kỳ lý do nào khác cần tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị, chúng tôi sẽ hỏi xin sự đồng ý bằng văn bản của quý vị trước khi thực hiện việc đó.

Muốn biết thêm thông tin

[Chính sách về Quyền Riêng tư](#) của Bộ giải thích cách Bộ xử lý và bảo vệ thông tin do quý vị cung cấp. Chính sách về Quyền Riêng tư của chúng tôi cũng giải thích cách quý vị có thể yêu cầu truy cập hoặc chỉnh sửa thông tin cá nhân mà chúng tôi lưu giữ về quý vị, và liên hệ với ai nếu quý vị có thắc mắc hoặc khiếu nại về quyền riêng tư. Nếu quý vị cần bản giấy Chính sách về Quyền Riêng tư của chúng tôi, vui lòng liên hệ với Nhân viên phụ trách về Quyền Riêng tư theo địa chỉ privacy@ag.gov.au.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến việc tham gia cuộc tham vấn công khai về việc phát triển khung quản lý ADM, vui lòng liên hệ với ADM@ag.gov.au.